



**JABATAN LAUT SEMENANJUNG MALAYSIA
PEJABAT LAUT WILAYAH PERSEKUTUAN LABUAN
PETI SURAT 81005
87020 WILAYAH PERSEKUTUAN LABUAN
MALAYSIA.**



*Telephone : 087-413511 Email : pjlwplbn@marine.gov.my
Fax : 087-413515 Web Page : <http://www.marine.gov.my>*

MS ISO 9001:2000
*Approval Cert. No: 403591 C
Approval Cert. No: 403591 A*

Rujukan Kami : JLWPL/PB/600/3/3 (57)

PEKELILING PELABUHAN BIL. 29 TAHUN 2005
(PORT CIRCULAR NO. 29 YEAR 2005)

DARIPADA : PENGARAH LAUT WILAYAH PERSEKUTUAN LABUAN
(From) (Director of Marine Federal Territory Labuan)

KEPADA : MASYARAKAT PERKAPALAN
(To) (Shipping Community)

TARIKH : 09HB SEPTEMBER, 2005
(Date)

CARTA BERKAITAN: BA 947, MAL 8518
(Effective Chart)

**LATIHAN PENGAWALAN
TUMPAHAN MINYAK**

Masyarakat perkapalan adalah dimaklumkan bahawa Pejabat Laut W.P Labuan akan mengadakan latihan pengawalan tumpahan minyak pada 22hb September 2005 (Khamis) bermula dari 07.30 pagi hingga 12.30 tengahari di Kawasan Perairan Pulau Papan yang dirangkumi oleh koordinat-koordinat seperti berikut :-

- a) Lat 05⁰ 14.3' N Long 115⁰ 16.9' E
- b) Lat 05⁰ 14.3' N Long 115⁰ 17.3' E
- c) Lat 05⁰ 14.7' N Long 115⁰ 16.9' E
- d) Lat 05⁰ 14.7' N Long 115⁰ 17.3' E

Semua vesel dan bot dinasihati belayar dengan berhati-hati apabila berada di kawasan tersebut.

OIL POLLUTION EXERCISE

Shipping community is hereby notified that Marine Department of Labuan Federal Territory will be conducting oil spill exercise on 22nd September, 2005 (Thursday) from 0730 hrs to 1200 hrs. at Pulau Papan Island Waters, bounded by the following coordinates :-

- a) Lat 05⁰ 14.3' N Long 115⁰ 16.9' E
- b) Lat 05⁰ 14.3' N Long 115⁰ 17.3' E
- c) Lat 05⁰ 14.7' N Long 115⁰ 16.9' E
- d) Lat 05⁰ 14.7' N Long 115⁰ 17.3' E

All vessels are advised to keep clear and navigate with extra caution when approaching the vicinity.

(KAN THEAN SIANG)
For Director of Marine
Marine Department of Labuan Federal Territory